

一月二十日上午，來自廈門的陳團治，經過十個月又十一天的住院治療，即將出院。大家在合九病房為她辦了一場小型的歡送會，這段時間以來陪伴團治的醫、護、同仁及志工都來送別。剛好上海衛生局和計劃生育委員會一行人前來慈院參訪交流，也把握機會見見團治。歡送會後，團治將離開花蓮，跟隨醫療團隊前往臺北參加隔日的醫療成果發表會，再接著返回廈門，高瑞和院長、陳星助主祕、社服室潘國揚主任等人，也到醫院大廳與團治道別，祝福她迎向新的人生。



圖說：在眾人的祝福下，陳團治開心切下象徵重生的蛋糕。後排左起，上海衛生局和計劃生育委員會邵又娟副巡視員、高瑞和院長、陳玉娟護理長、陳英和名譽院長。攝影／楊舜斌

2015/01/20花蓮慈濟醫院日誌

歡送團治出院 邁步迎向新人生

二〇一四年三月九日，來自廈門、罹患「極重度先天性膝反曲」的陳團治抵達花蓮慈院，從這天開始，她的人生開始有了改變，歷經七次切骨矯正手術、十個月又十一天的住院治療，在陳英和名譽院長以及醫療團隊、復健團隊、志工團隊的努力下，團治從「雙膝跪地」到「腳踏

實地」，在臺灣實現了她二十六年來的夢想，不但矯正了雙腳，更穿上了夢寐以求的裙子。

一月二十日是團治出院的日子，這段期間以來，團治與所有照顧及接觸她的醫護行政同仁、志工，培養出像家人般不可取代的情感，雖然團治中午就要搭乘火車北上，需要收拾行李的時間，但花蓮慈院的同仁們依舊精心規劃了簡單又溫馨的歡送會來表達祝福。上午九點，團治在合心九樓病房陳玉娟護理長精心打扮下，如小公主般現身，為了展現一路以來的復健成果，團治自己撐著拐杖，一步一步，在母親及玉娟護理長的陪伴下，緩緩地走進病房討論室。看到團治終於完成她的夢想，陳英和名譽院長喜悅全寫在臉上，而歡送會也在主角抵達後正式展開。





左圖：團治靠著自己的力量，一步一步走入歡送會會場。攝影／楊舜斌
右圖：看到團治終於完成心願，陳英和名譽院長笑得合不攏嘴。攝影／楊舜斌

專業圓夢 打造反轉人生

「經過七次的手術，加上後面相當努力的復健，今天煥然一新，能夠穿著裙子這麼漂亮的走出來，全體人員都為妳感到非常開心。」高瑞和院長致詞時表示，感謝醫療團隊的努力，讓團治能重新開始新的人生，雖然團治即將回到她的故鄉廈門，大家也依依不捨，但期待未來她能做自己想做的事情，不再因病而受到限制，開展出不一樣的璀璨人生，希望大家一起為團治祝福。

活動一開始先播放公共傳播室精心剪輯的紀錄影片，呈現團治治療過程經歷的歡笑與淚水，還有醫療團隊陪伴的點點滴滴。由於上海衛生局和計劃生育委員會的參訪貴賓，正好來到花蓮慈院進行三天的參訪交流，一行人也把握機會前來參加歡送會，希望體驗慈濟特有的醫療人文，因此陳院長也一邊藉著影片，簡介團治在開刀前、中、後期各個階段的改變，以及最後達到的成果。

「(原本)這樣的走路方式大概到了四十歲就會走不動了，這就是為什麼我要為她動刀的原因。」陳院長表示，開刀不只是為了改善她(雙腳)的外型及功能，而是考量未來她如何照顧自己，因為團治雖然在治

療前便努力適應生活，不但能用膝蓋走路，爬樓梯、上下床都沒有問題，但如果把時間拉長，年紀大了是否還能這樣生活下去？而且只要遇到下雨天就無法出門，因為褲子會完全濕掉，遇到充滿碎石的路面，更是只能用手當作緩衝，並將重心往前來減輕疼痛。



左圖：公共傳播室精心製作的影片，讓眾人見證團治一路以來的改變成果。攝影／楊舜斌

右圖：陳院長藉由影片向邵又娟副巡視員(右一)介紹醫療過程。攝影／楊舜斌

當團治來到花蓮慈院治療時，陳院長特別觀察了她實際走路的情

形，其實非常的吃力與辛苦，需要透過手的擺動帶動上半身才能前進，而下床的方式更是令陳院長驚心，由於腳無法碰地，只能用跳的方式利用膝蓋著地，這一連串的觀察與測試，也讓陳院長堅定了替團治動手術的決心。在播放錄影畫面的同時，許多貴賓驚訝不已，難以想像這樣子的人生該如何度過。

透過陳院長詳細的解說，以及一張張手術的照片，貴賓們也逐漸對團治有了更深一層的了解。陳院長最後則分享一段與團治的對話，當團治終於能躺正蓋棉被的時候，她對陳院長說，「好舒服！」因為她這一輩子都沒有躺正蓋過棉被，因為腳就擋在她的身體前面。也許大家很難想像，但對於有些人來講，這些稀鬆平常的事情是多麼不可求，希望今天團治能帶著大家的祝福，走向更光明燦爛的人生，也感謝團治與家人們的信任，讓醫療團隊能全心全力進行治療。

醫療之外 愛是唯一答案





左圖：團治在玉娟護理長的陪伴下，上臺分享她的感動與喜悅。攝影／楊國濱

右圖：玉娟護理長向眾人介紹照片集封面的含意。攝影／楊舜斌

「很幸運有機會來臺給(陳英和)院長治療我的腳，也感恩所有關心我的人，還有醫療團隊對我的照顧。」接著團治在眾人的掌聲中，緩步走到臺前分享。她除了感謝一路以來陪伴的所有人，也感謝上人當年創立花蓮慈濟醫院，讓她能有接受治療的機會，也感謝父母親這二十多年的照顧與陪伴，沒有因罕病而放棄她。團治還偷偷地準備了感恩卡片，藉著歡送會的機會，親自贈送給高院長、陳院長、骨科劉冠麟醫師、玉娟護理長、徐佳俐物理治療師、顏惠美師姊、公共傳播室、醫發處文傳室、大愛臺，以及一路照顧的三位專科護理師。其中給陳英和院長的禮物，還有她自己每天摺的紙星星，每顆星星都包含了她對陳院長的感謝。

不過其實不只有團治準備禮物，長期陪伴的護理師們也私底下準備了驚喜。陳玉娟護理長首先代表合九病房的所有醫護同仁送上手工製作的相片集，裡面記載了團治在這十個月來的生活點滴，一張張滿溢著笑容的照片，有在醫院內、有到海邊看浪的回憶，裡面還貼心放入「復健小叮嚀」的章節，提醒團治回到廈門後也不能忘記復健。最特別的是，相片集的封面是一個飯糰與三明治的卡通圖案，原本大家都丈二金剛摸不著頭緒，經過玉娟護理長的解釋，原來是意指「團」「治」，頓時現場笑聲不斷，大家直說有創意。

「她真的非常懂得知福惜福，也是一個很堅強的女孩，所以在她身上，我們比她年長的人都學到很多。」玉娟護理長接著分享，雖然團治二十六年來受到許多委屈與挫折，但她依然用正向的態度去面對，這是全體同仁都要學習的地方，雖然治療的過程很艱辛，但因為有許多醫護、醫技、行政同仁陪伴著她，除了照顧她的食衣住行，也利用休假時帶她出去走走，開心地與大海、天空合照，讓她在治療的路上不孤單。希望團治記住這裡是她永遠的家，期望她回到廈門後能夠健健康康，穩定地踏出每一步。





圖說：團治親手寫下感恩卡片，贈送給每位曾經給予協助的醫護行政同仁。攝影／楊國濱

「今天是妳踏出人生的開始，所以大家要給你祝福！」醫發處文傳室曾慶方高專，代表花蓮慈院端出事先準備好的凱蒂貓造型蛋糕，讓團治又驚又喜。合九病房的護理師們則是送上自己織的毛帽、髮飾，還有手套、面膜及乳液等各種生活用品，人文室及志工組也準備了棉花糖花束贈送給團治，花束內一個個包裝好的棉花糖串，都是前一天志工們合力的成果，感受到大家滿滿的愛與關懷，讓團治忍不住紅了眼眶，不願獨享的團治，將棉花糖分送給與會的每個人，希望和大家分享出院的喜

悅，並把握最後的機會和所有團隊合照留念。

由於團治與醫療團隊、公共傳播室將搭乘中午的火車，前往臺北東區聯絡處預先準備二十一日的醫療成果發表會。上午十一點半，高瑞和院長、陳星助主祕及社服室潘國揚主任等人，特別到大廳歡送團治及媽媽離開。考量團治出院後可能還是需要輪椅，潘國揚主任特別準備了輕便又方便收納的折疊輪椅，讓團治在回程時能方便使用。一行人向大廳的佛陀問病圖問訊後，玉娟護理長推著團治坐上接駁車，眾人雖然依依不捨，不斷地揮手道別，但彼此的臉上都洋溢著笑容，因為大家都知道，這是一趟圓滿的旅程。

「終於可以回家見到家人、朋友、同學，可以用走的回去見他們，還有見我的老師，真的很開心。」即將踏上回返廈門的旅程，團治心中充滿喜悅，期待著自己反轉後的新人生。(文／玉里慈院健康促進中心朱立蘋、醫發處文傳室楊舜斌 攝影／醫發處文傳室楊舜斌、公共傳播室楊國濱)





左圖：出院前，團治特別將儲蓄已久的撲滿交給顏惠美師姊，希望將點滴善念繼續延續。攝影／楊舜斌

右圖：這次將陪伴團治前往廈門的公共傳播室同仁魏瑋廷，仔細向社服室潘國揚主任學習摺疊輪椅的使用方法。攝影／楊舜斌



